

Manuel du propriétaire

Entretien et utilisation

INSTALLATEUR : Ce manuel doit être confié aux personnes responsables de l'utilisation et du fonctionnement.

PROPRIÉTAIRE : Veuillez conserver ce manuel à titre de référence.

Communiquez avec votre détaillant pour les questions concernant l'installation, l'utilisation, ou l'entretien.

QUADRA-FIRE®

AVIS : NE PAS JETER CE MANUEL

Poêle à bois Explorer I
Modèle(s) :

EXPLR-I-PBK
EXPLR-I-PDB
EXPLR-I-PFT

EXPLR-I-PMH
EXPLR-I-MBK



Tested and
Listed by
C I T L US
OMNI-Test Laboratories, Inc. Portland
Oregon USA

⚠ AVERTISSEMENT



Risque d'incendie.

À n'utiliser qu'avec des combustibles solides à base de bois.

Les autres combustibles risquent de provoquer des feux incontrôlables et d'émettre des gaz toxiques (par exemple, du monoxyde de carbone).

myhht
FACTORY
training

Installation et l'entretien de cet appareil doivent être effectués par du personnel qualifié. Hearth & Home Technologies recommande VRD formés en usine ou professionnels certifiés NFI



⚠ AVERTISSEMENT



Le non-respect de ces instructions peut entraîner des dommages matériels, des blessures, voire la mort.

- Ne pas entreposer ni utiliser de l'essence ou d'autres vapeurs ou liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil électrique.
- Ne chauffez pas excessivement – Si l'appareil de chauffage ou le carneau devient rouge, le feu est trop intense. Un chauffage excessif annulera votre garantie.
- Respectez les dégagements spécifiés pour les matériaux combustibles. Le non-respect de ces consignes peut déclencher un incendie.

⚠ AVERTISSEMENT



SURFACES CHAUDES!

La vitre et les autres surfaces sont chaudes pendant l'utilisation ET le refroidissement.

La vitre chaude peut provoquer des brûlures.

- Ne pas toucher la vitre avant qu'elle ne soit refroidie
- Ne laissez JAMAIS les enfants toucher la vitre
- Éloignez les enfants
- SURVEILLEZ ATTENTIVEMENT les enfants présents dans la pièce où le foyer est installé.
- Avertir les enfants et les adultes des dangers associés aux températures élevées
- **La température élevée peut allumer les vêtements ou d'autres matériaux inflammables.**
- Éloignez les vêtements, meubles, rideaux ou autres matières inflammables.

REMARQUE

To obtain a French translation of this manual, please contact your dealer or visit www.quadrafire.com

Pour obtenir une traduction française de ce manuel, veuillez contacter votre détaillant ou visiter le www.quadrafire.com

Congratulations



and Welcome to the Quadra-Fire Family!

A. Félicitations

Hearth & Home Technologies vous invite à profiter de sa longue tradition d'excellence! En choisissant un appareil Quadra-Fire, vous avez l'assurance de bénéficier d'un produit de qualité, à la fois durable et performant.

Notre engagement en ce sens commence par l'étude de marché que nous avons menée auprès de nombreux clients en vue de mieux cerner leurs besoins et de mieux y répondre. Notre équipe de recherche et de développement utilise ensuite la technologie

la plus avancée pour assurer le fonctionnement optimum de nos poêles, encastrés et foyers. Notre savoir-faire reste cependant bien ancré dans la tradition artisanale. Chaque unité est fabriquée méticuleusement; les surfaces sont dorées et nickelées à la main pour un plaisir esthétique de longue durée. Notre promesse de qualité est garantie par notre contrôle de qualité.

Nous vous souhaitons à vous et à votre famille de profiter pendant de nombreuses années de la chaleur et du confort de l'âtre de votre appareil. Nous vous remercions d'avoir choisi un produit Quadra-Fire.

REMARQUE : Les dégagements ne peuvent être diminués que si cela est autorisé par les autorités compétentes.

B. Exemple d'étiquette de numéro de série / de sécurité

LIEU DE TRAVAIL : Arrière de l'appareil

CAUTION: HOT SURFACES IN OPERATION DO NOT TOUCH, KEEP CHILDREN AND CLOTHING AWAY. CONTACT MAY CAUSE SKIN BURNS.
ATTENTION: CHAUDS LORS DE L'OPÉRATION. NE PAS TOUCHER. GARDEZ LES ENFANTS ET LES VÊTEMENTS LOIN DE L'ESPACE DÉSIGNÉ DE L'INSTALLATION. LE CONTACT PEUT CAUSER DES BRÛLURES À LA PEAU. GARDEZ LES MEUBLES ET LES MATÉRIEAUX COMBUSTIBLES LOIN DE L'ESPACE DÉSIGNÉ DE L'APPAREIL. VOIR L'ÉTIQUETTE ET LES INSTRUCTIONS.

EXPLORER I WOOD STOVE

QUADRA-FIRE

NOTHING BURNS LIKE A QUADRA

TESTED TO / TESTÉ À: ULC 1482-11 & 737-11
Certified to ULC Std S627-00

REPORT: 0061W50915

Manufactured by:

HEARTH & HOME TECHNOLOGIES
1445 N. Highway, Colville, WA 99114
www.quadrafire.com

2015 2016 2017

JAN FEB MAR APR MAY JUN
JUL AUG SEP OCT NOV DEC

DO NOT REMOVE THIS LABEL / NE PAS ENLEVER L'ÉTIQUETTE

U.S. ENVIRONMENTAL PROTECTION AGENCY
Certified to comply with 2015 particulate emission standards at 2.2 ghr EPA method 20R, ASTM E2015. Not approved for use in California.

PREVENT HOUSE FIRES / **PRÉVENTION DES FEUX DE MAISON**

Install and use only in accordance with manufacturer's installation and operating instructions. Contact local building or fire officials about restrictions and installation inspections in your area. Do not obstruct the space beneath heater.

WARNING - For Mobile Homes: Do not install in a sleeping room. An outside combustion air inlet must be provided and unobstructed while unit is in use. The structural integrity of the mobile home, floor, ceiling and walls must be maintained. The stove needs to be properly grounded to the frame of the mobile home. Components required for mobile home installation: Outside Air Kit, Part Number OAK-ACC. Refer to manufacturer's instructions and local codes for precautions required for passing chimney through a combustible wall or ceiling and maximum offsets. Inspect and clean chimney frequently. Under Certain Conditions of Use, Creosote Buildup May Occur Rapidly. Do not connect this unit to a chimney serving another appliance. Optional Components: Optional Blower, Part BK-ACC. Electrical Ratings: 115 VAC, 1.2 Amps, 60 Hz. Route power cord away from unit. Do not route cord under or in front of appliance. **DANGER: Risk of electrical shock.** Disconnect power supply before servicing. Replace glass only with Spem ceramic available from your dealer. Do not use grate or elevator fire. Build wood fire directly on hearth. Do not overfire - if heater or chimney connector glows, you are overfiring. Operate only with the fuel loading door closed. Open only to add fuel to the fire.

FLOOR PROTECTION: It is necessary to install a Type II floor protector no less than 3/8 inch (9.5mm) thick with a minimum R-value of 1.06, a minimum of 16 inches (406mm) in front of glass, and 8 inches (203mm) to both sides of the fuel loading door. Open the door just enough to clear the face of the appliance.

VENT SPECIFICATIONS:

SINGLE WALL: 6 inch (152mm) diameter, minimum 24 MSB black or blue steel connector pipe, with a listed factory-built UL103HT Class "A" chimney, or a masonry chimney, and the referenced clearances.

DOUBLE WALL: 6 inch (152mm) diameter, listed double wall air insulated connector pipe with listed factory-built UL103HT Class "A" chimney, or a masonry chimney and the referenced clearances.

***In Canada must comply with Standard CAN/ULC-S629-M87 for the 650 degree Celsius chimney types.**

MOBILE HOME (US ONLY): Use double wall pipe by Dura-Vent DVL Series with spark arrester. Apply double wall clearances below when using unit.

MINIMUM CLEARANCES TO COMBUSTIBLES: In inches (Millimeters)

NOTE: All "A", "C", and "F" Dimensions are to the center of the flue collar.

INSTALLATION: FULL VERTICAL	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
SINGLE WALL PIPE	17 (432)	12.5 (318)	24 (609)	11 (279)	NA	NA	53.5 (1359)	18 (457)	NA	NA
DOUBLE WALL PIPE	17.5 (443)	13 (330)	23 (584)	11 (279)	NA	NA	53.5 (1359)	18 (457)	NA	NA
INSTALLATION: THROUGH WALL	17 (432)	12.5 (318)	24 (609)	11 (279)	NA	NA	53.5 (1359)	18 (457)	NA	NA
INSTALLATION: THROUGH CEILING	17 (432)	12.5 (318)	24 (609)	11 (279)	NA	NA	53.5 (1359)	18 (457)	NA	NA
INSTALLATION: THROUGH FLOOR	17 (432)	12.5 (318)	24 (609)	11 (279)	NA	NA	53.5 (1359)	18 (457)	NA	NA

INSTALLATION: FULL VERTICAL / **INSTALLATION: À TRAVERS DU TOIT**

INSTALLATION: THROUGH WALL / **INSTALLATION: À TRAVERS DU MUR**

INSTALLATION: THROUGH CEILING / **INSTALLATION: À TRAVERS DU PLAFOND**

INSTALLATION: THROUGH FLOOR / **INSTALLATION: À TRAVERS DU SOL**

BACKWALL/SIDEWALL MUR ARRIÈRE/MUR DE CÔTÉ

CORNER INSTALLATION INSTALLATION DU COIN

80" OFF TOP UP & OUT CEILING CLEARANCE ESPACE LIBRE DU DESSUS DE L'APPAREIL AU PLAFOND AVEC 80" DE COURBURE

HORIZONTAL THRU WALL HORIZONTALE AU MUR

Owner's Manual

Installation Manual

Made in U.S.A. of U.S. and imported parts.
Fabriqué aux États-Unis d'Amérique par des pièces d'origine américaine et pièces importées.

7062-195

Date de Fab.

N° de série

Nom du modèle

N° du test de laboratoire et du rapport

Définition des avertissements de sécurité :

- **DANGER !** Indique une situation dangereuse qui entraînera la mort ou des blessures graves si elle n'est pas évitée.
- **AVERTISSEMENT !** Indique une situation dangereuse pouvant entraîner la mort ou des blessures graves si elle n'est pas évitée.
- **ATTENTION !** Indique une situation dangereuse pouvant provoquer des blessures mineures ou modérées si elle n'est pas évitée.
- **AVIS :** Désigne des pratiques pouvant endommager l'appareil ou d'autres biens matériels.

TABLE DES MATIÈRES

A. Félicitations.....	2	3 Entretien et service	14
B. Exemple d'étiquette de numéro de série / de sécurité	2	A. Tableau simplifié de référence d'entretien	14
C. Politique de garantie.....	4	B. Créosote (Cheminée) Nettoyage	15
D. Guide de démarrage rapide.....	6	C. Removal System Ash (ARS) d'exploitation et nettoyage	15
1 Homologations et codes approuvés.....	7	D. Élimination des cendres	16
A. Certification de l'appareil	7	E. Nettoyage des vitres	16
B. Puissance calorifique et rendement.....	7	4 Dépannage	17
C. Approuvé pour maisons mobiles (ÉTATS UNIS UNIQUEMENT)	7	5 Service de remplacement de pièce.....	18
D. Spécifications de la porte vitrée.....	7	A. Remplacement de la vitre	18
2 Instructions d'utilisation	8	B. Remplacement des briques réfractaires	18
A. Surchauffe de votre appareil.....	8	C. Remplacement du disque d'arrêt	19
B. Sélection et entreposage du bois	8	D. Ensemble de poignée de porte	19
C. Processus de combustion	8	E. Démontage du déflecteur	19
D. Commande automatique de la combustion (ACC)	9	F. Remplacement de l'ensemble de tubes	20
E. Réglages de l'air	9	6 Matériaux de référence	21
F. Taux de combustion et rendement	10	A. Registre de service et d'entretien	21
G. Préparation d'un feu	10	B. Pièces de rechange et accessoires	22
H. Emplacement adéquat du déflecteur et de la laine céramique isolante.....	11	C. Accueil propriétaire Notes.....	27
I. Instructions d'utilisation du ventilateur de convection	12		
J. Opacité (fumée)	12		
K. Pression négative	13		
L. Questions souvent posées.....	13		

C. Politique de garantie

GARANTIE À VIE LIMITÉE
de Hearth & Home Technologies Inc.

Au nom de ses marques de foyer « HHT », Hearth & Home Technologies Inc. étend la garantie suivante aux appareils HHT dotés d'un foyer à gaz, à bois, à granulés, à charbon et électrique achetés chez un détaillant HHT approuvé.

COUVERTURE DE LA GARANTIE :

HHT garantit au propriétaire d'origine de l'appareil, sur le site d'installation d'origine, ainsi qu'à tout cessionnaire devenant le propriétaire de l'appareil sur le site d'installation d'origine dans les deux ans suivant la date originale d'achat, que l'appareil HHT est sans défauts de matériau et de fabrication au moment de sa confection. Si après son installation, des composants fabriqués par HHT et couverts par la garantie présentent des défauts de matériau ou de fabrication avant l'échéance de la garantie, HHT réparera ou remplacera, à son gré, les composants couverts. HHT peut, à son gré, se libérer de toute obligation découlant de la garantie en remplaçant le produit lui-même ou en remboursant le prix d'achat vérifié du produit. Le montant maximum remboursé en vertu de cette garantie est le prix d'achat du produit. Cette garantie est soumise aux conditions, exclusions et restrictions décrites ci-dessous.

PÉRIODE DE GARANTIE :

La garantie entre en vigueur à la date d'achat original. Dans le cas d'une maison neuve, la garantie entre en vigueur à la date de la première occupation de la maison ou six mois après la vente du produit par un détaillant/distributeur HHT indépendant autorisé, selon ce qui survient en premier. La garantie entre en vigueur au plus tard 24 mois après la date d'expédition du produit de chez HHT, quelle que soit la date d'installation ou d'occupation. La période de garantie couvrant les pièces et la main d'œuvre pour les composants concernés figure dans le tableau suivant.

Le terme « durée de vie limitée » dans le tableau ci-dessous est défini comme suit : 20 ans à compter de l'entrée en vigueur de la couverture de la garantie pour les appareils au gaz et 10 ans pour les appareils au bois, à granulés et au charbon. Ces périodes reflètent les durées de vie utile minimum attendues des composants concernés, dans des conditions de fonctionnement normales.

Période de garantie		Appareils et conduits d'évacuation des gaz fabriqués par HHT							Composants couverts
Pièces	Main d'oeuvre	Gaz	Bois	Granulés	Bois certifié par l'EPA	Charbon	Électrique	Évacuation des gaz	Évacuation des gaz
1 an		X	X	X	X	X	X	X	Toutes les pièces et le matériel, à l'exclusion de ceux figurant dans les conditions, exclusions et limitations.
2 ans				X	X	X			Allumeurs, composants électroniques et vitre
		X	X	X	X	X			Ventilateurs installés en usine
			X						Panneaux réfractaires moulés
3 ans				X					Pots à feu et foyers
5 ans	1 an			X	X				Pièces moulées et déflecteurs
7 ans	3 ans		X	X	X				Tubes collecteurs, Cheminée et extrémité HHT
10 ans	1 an	X							Brûleurs, simili-bûches et briques réfractaires
Garantie à vie limitée	3 ans	X	X	X	X	X			Boîte à feu et échangeur de chaleur
90 jours		X	X	X	X	X	X	X	Toutes les pièces de rechange après la période de garantie

Voir conditions, exclusions et limitations à la page suivante.

CONDITIONS DE LA GARANTIE :

- La garantie ne couvre que les appareils HHT achetés chez un détaillant ou distributeur HHT autorisé. Une liste des détaillants HHT approuvés est disponible sur les sites Web des produits HHT.
- Cette garantie n'est valable que si l'appareil HHT demeure sur le site d'installation d'origine.
- Contactez le détaillant qui a effectué l'installation pour les réparations sous garantie. Si le détaillant qui a effectué l'installation est incapable de fournir les pièces nécessaires, contactez le détaillant ou le fournisseur HHT autorisé le plus près. Des frais de réparation supplémentaires peuvent être applicables si la réparation sous garantie est effectuée par un autre détaillant que celui qui vous a fourni le produit à l'origine.
- Contactez à l'avance votre détaillant pour savoir si la réparation sous garantie entraînera des coûts. Les frais de déplacement et les frais d'expédition des pièces ne sont pas couverts par cette garantie.

EXCLUSIONS DE LA GARANTIE :

Cette garantie ne couvre pas ce qui suit :

- Modification au fini de la surface résultant d'une utilisation normale. Comme il s'agit d'un appareil de chauffage, une légère modification de la couleur et de l'état des surfaces intérieures et extérieures est possible. Il ne s'agit pas d'un défaut et cela n'est pas couvert par la garantie.
- La détérioration des surfaces imprimées, plaquées ou émaillées en raison des marques de doigts, accidents, abus, égratignures, pièces qui ont fondu ou autres causes externes, ainsi que les résidus laissés sur les surfaces en raison de l'utilisation de nettoyeurs ou produits à polir abrasifs.
- La réparation ou le remplacement des pièces soumises à une usure normale pendant la garantie. Ces pièces comprennent : peinture, bois, joints pour granulés et charbon, briques réfractaires, grilles, déflecteurs de flammes, ampoules, piles et décoloration de la vitre.
- Expansion, contraction ou déplacements mineurs de certaines pièces qui provoquent du bruit. Ces conditions sont normales et les réclamations liées à ce bruit ne sont pas couvertes.
- Dommages causés par : (1) l'installation, l'utilisation ou la maintenance de l'appareil sans prise en compte des instructions d'installation et d'utilisation, et sans consultation de l'étiquette d'identification de l'agent homologué; (2) le non-respect des codes du bâtiment locaux pendant l'installation de l'appareil; (3) l'expédition ou la mauvaise manutention; (4) la mauvaise utilisation, l'abus, l'utilisation continue avec des composants endommagés, corrodés ou défectueux, l'utilisation après un accident, les réparations négligentes/incorrectes; (5) les conditions liées à l'environnement, une mauvaise ventilation, une pression négative ou un mauvais tirage en raison de l'étanchéité de la construction, l'admission insuffisante d'air d'appoint ou d'autres dispositifs tels que des ventilateurs de tirage, des générateurs d'air chaud à air pulsé ou toute autre cause; (6) l'utilisation de combustibles autres que ceux mentionnés dans les instructions d'utilisation; (7) l'installation ou l'utilisation de composants qui n'ont pas été fournis avec l'appareil ou de tout autres composants qui n'ont pas été expressément autorisés et approuvés par HHT; (8) les modifications de l'appareil qui n'ont pas été expressément autorisées et approuvées par écrit par HHT; et/ou (9) les interruptions ou fluctuations de l'alimentation électrique de l'appareil.
- Composants d'évacuation des gaz, composants de l'âtre ou accessoires utilisés avec l'appareil qui n'ont pas été fournis par HHT.
- Toute partie d'un système de foyer préexistant où un foyer encastré ou un appareil décoratif au gaz a été installé.
- Les obligations de HHT, en vertu de cette garantie, ne couvrent pas la capacité de l'appareil à chauffer l'espace souhaité. Des informations sont fournies pour aider le consommateur et le détaillant lors de la sélection de l'appareil adéquat pour l'application envisagée. On doit tenir compte de l'emplacement et de la configuration de l'appareil, des conditions liées à l'environnement, de l'isolation et de l'étanchéité de la structure.

Cette garantie est annulée si :

- L'appareil a été surchauffé ou utilisé avec de l'air contaminé par le chlore, le fluor ou d'autres produits chimiques nuisibles. La surchauffe est révélée par, sans y être limité, la déformation des plaques ou tubes, la couleur rouille de la fonte, l'apparition de bulles et de craquelures, et la décoloration des surfaces en acier ou émaillées.
- Si l'appareil est soumis à l'humidité ou à la condensation pendant de longues périodes.
- Dommages causés à l'appareil ou aux autres composants par l'eau ou les intempéries en raison, entre autres, d'une mauvaise installation de la cheminée ou de l'évent.

RESTRICTIONS DE LA GARANTIE :

- Le seul recours du propriétaire et la seule obligation de HHT en vertu de cette garantie ou de toute autre garantie, explicite ou tacite, contractuelle, à tort ou à raison, sont limités au remplacement, à la réparation ou au remboursement, comme stipulé ci-dessus. En aucun cas, HHT ne saurait être tenu responsable des dommages fortuits ou consécutifs dus aux défauts de l'appareil. Certaines provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages corrélatifs ou accidentels. Dans ce cas, ces restrictions ne s'appliquent pas. Cette garantie vous donne des droits spécifiques; vous pouvez aussi avoir d'autres droits qui varieront d'un État à un autre. SAUF INDICATION CONTRAIRE PAR LA LOI, HHT N'OCTROIE AUCUNE GARANTIE EXPLICITE, AUTRE QUE CELLES SPÉCIFIÉES DANS LA PRÉSENTE. LA DURÉE DE TOUTE GARANTIE TACITE EST LIMITÉE À LA DURÉE DE LA GARANTIE EXPLICITE SPÉCIFIÉE CI-DESSUS.

D. Guide de démarrage rapide

Remarque : Ce sont des dessins génériques et peuvent ne pas représenter votre modèle spécifique.

**ÉLÉMENTS NÉCESSAIRES
POUR LE PREMIER FEU :**

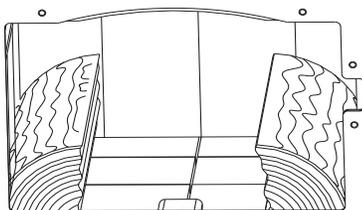
10 morceaux de journal, 10 à 20 morceaux de petit bois sec d'allumage et quelques morceaux de bois bien séchés.

**OUVREZ LES
ENTRÉES D'AIR**

consultez la section E
à la page 9

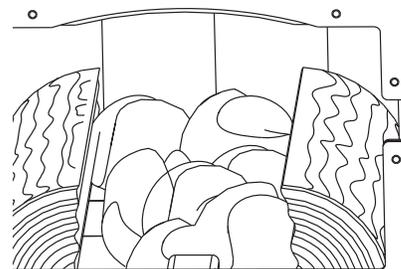
1

AJOUTEZ DU BOIS



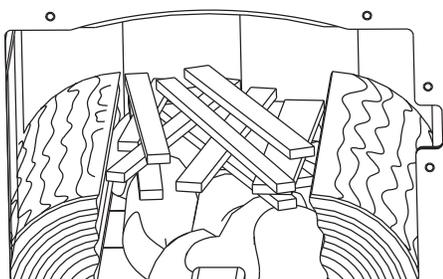
2

AJOUTEZ DU JOURNAL



3

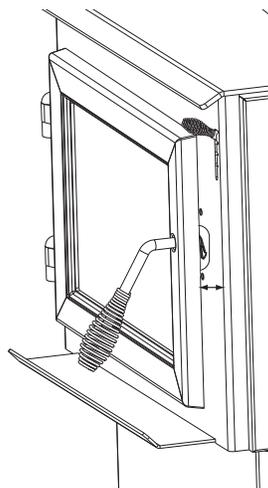
AJOUTEZ DU PETIT BOIS



ALLUMEZ LE PAPIER

4

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie



Fermez et verrouillez la porte de manière sécuritaire une fois le feu allumé, et après le remplissage, pour éviter :

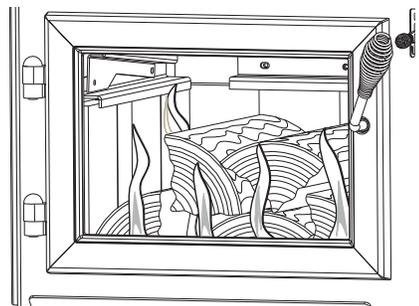
- le déversement de fumée, de flammes et de monoxyde de carbone
- le déversement d'étincelles, de charbons et de bûches
- les feux incontrôlés

NE PAS laisser le poêle sans surveillance avec la porte ouverte.

Allumer un feu peut ne pas nécessiter de laisser la porte ouverte pour assurer un tirage. L'entrée d'air doit approvisionner un tirage suffisant.

5

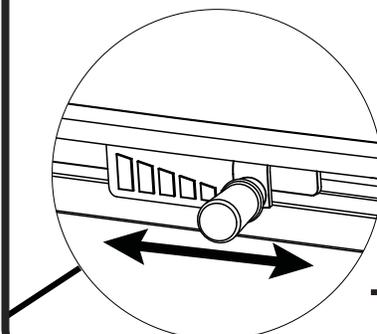
AJOUTEZ PLUS DE BOIS



6

RÉDUISEZ LES ENTRÉES D'AIR

Réglez à la sortie de chaleur désirée



7

**Le poêle est prêt
à fonctionner
normalement.**

1 Homologations et codes approuvés

A. Certification de l'appareil

Modèle :	Explorer I
Laboratoire :	Omni
Rapport no :	0061WS091S
Type :	Sécurité
Normes :	UL 1482-11 & 737-11; ULC S627-00

REMARQUE : Cette installation doit être conforme aux codes locaux. En l'absence de codes locaux, vous devez être en conformité avec les codes d'installation UL1482-07, (UM) 84-HUD et NPFA211 aux États-Unis et les codes ULC S627-00 et CAN/CSA-B365 au Canada. **NON APPROUVÉ POUR LES INSTALLATIONS DANS LES MAISONS MOBILES AU CANADA!**

B. Puissance calorifique et rendement

EPA, Émissions certifiées :	2,2 grammes par heure
*PCI, Efficacité testée :	80,1 %
**Pouvoir calorifique, Efficacité testée :	74,1 %
***EPA, BTU émis :	12 100-32 000
****Pointe d'émission de BTU/heure :	52 400
Taille du conduit :	15 cm (6 po)
Taille de la boîte à feu :	1,68 pi ³
Longueur idéale des bûches :	46 cm (16 po)
Combustible	Corde de bois séché
*Une efficacité moyenne pondérée de PCI est calculée avec du sapin Douglas aux dimensions spécifiées et les données collectées pendant les tests d'émission de l'EPA.	
**Une efficacité moyenne pondérée du pouvoir calorifique est calculée avec du sapin Douglas aux dimensions spécifiées et les données collectées pendant les tests d'émission de l'EPA.	
***Plage d'émission de BTU basée sur l'efficacité par défaut de l'EPA et les taux de combustion des résultats bas et élevés des tests EPA, en utilisant du sapin Douglas aux dimensions spécifiées.	
**** Pointe de BTU émis par l'unité calculé en utilisant le taux de combustion maximal de la première heure à partir du résultat élevé du test EPA et le niveau en BTU du bois de corde (8 600) multiplié par 20 % de l'humidité multiplié par l'efficacité.	

Le poêle à bois Quadra-Fire série Explorer (ACC) est conforme aux normes d'émission de particules de 2015 de l'EPA (agence de protection de l'environnement des États-Unis).

C. Approuvé pour maisons mobiles (ÉTATS UNIS UNIQUEMENT)

- Cet appareil peut être installé dans les maisons mobiles aux États-Unis, à l'exclusion de la chambre à coucher, à condition qu'une prise d'air de combustion d'extérieur ait été installée.
- L'intégrité de la structure du sol, des murs et du plafond de la maison mobile doit être maintenue.
- L'appareil doit être correctement fixé à la charpente de la maison mobile avec un fil de mise à terre en cuivre n° 8, et la cheminée doit être homologuée UL103 HT ou une doublure homologuée UL-1777 de 15 cm (6 po) de diamètre doit être utilisées sur toute la longueur.
- La trousse de prise d'air extérieur, n° de pièce OAK-ACC, doit être installée en cas d'utilisation dans une maison mobile.

D. Spécifications de la porte vitrée

Ce poêle est équipé d'une porte vitrée en vitrocéramique de 5 mm d'épaisseur. N'utilisez que des vitres en vitrocéramique de 5 mm pour remplacer une vitre endommagée. Veuillez contacter votre détaillant si vous devez remplacer la vitre.

AVERTISSEMENT



Risque d'incendie.

Hearth & Home Technologies décline toute responsabilité et annulera la garantie dans les cas suivants :

- Installation et utilisation d'un appareil endommagé.
- Modification de l'appareil.
- Non-respect des instructions d'installation de Hearth & Home Technologies.
- Installation et/ou utilisation de composants non autorisés par Hearth & Home Technologies.
- Utilisation de l'appareil sans tous les composants installés.
- Utilisation de l'appareil sans les pieds (si fournis avec l'unité).
- Ne chauffez PAS excessivement – Si l'appareil ou le carneau devient rouge, le feu est trop intense.

Ce type d'action peut créer un danger d'incendie.

Les installations, réglages, modifications, réparations ou entretiens incorrects peuvent provoquer des blessures et des dégâts matériels.

Pour obtenir une assistance ou des renseignements supplémentaires, consulter un installateur, un réparateur qualifié ou votre fournisseur.

REMARQUE : Le fabricant de cet appareil, Hearth & Home Technologies, se réserve le droit de modifier sans préavis ses produits, leurs spécifications et/ou leurs prix.

Quadra-Fire est une marque déposée de Hearth & Home Technologies.

Guide de l'utilisateur

2 Instructions d'utilisation

A. Surchauffe de votre appareil



AVERTISSEMENT



Risque d'incendie

Ne pas trop chauffer.
Faire trop chauffer peut enflammer le créosote ou peut endommager le foyer et la cheminée.

Pour empêcher de trop chauffer votre foyer, NE PAS :

- Utiliser de liquides inflammables
- Trop remplir de bois
- Faire brûler des déchets ou de grandes quantités de bois de rebus
- Laisser trop d'air pénétrer dans le feu

1. Symptôme de la surchauffe

Un ou plusieurs des symptômes suivants, peuvent indiquer une surchauffe du foyer :

- carneau (tuyau de poêle) ou l'appareil sont incandescents
- bruits de rugissement ou de grondement
- forts bruits de gercement ou de claquement
- gauchissement du métal
- feu de cheminée

2. Que faire si votre foyer surchauffe trop

- **Fermez immédiatement la porte et les entrées d'air** pour réduire l'alimentation en air du feu.
- Si vous soupçonnez un feu de cheminée, appelez le service des pompiers et évacuez votre maison.
- Contactez votre professionnel local d'entretien de la cheminée et faites inspecter votre cheminée pour tout dommage.
- N'utilisez pas votre foyer, jusqu'à ce que le professionnel d'entretien de la cheminée vous informe qu'il est sécuritaire de le faire.

Hearth & Home Technologies NE GARANTIRA PAS les foyers qui démontrent de la surchauffe. La preuve d'une surchauffe du foyer comprend, mais sans limitation :

- gauchissement de conduit d'air
- arrêtoirs de brique réfractaire détériorés
- déflecteur et autres composants intérieurs détériorés

B. Sélection et entreposage du bois

Ne brûlez que du bois sec. Stockez le bois sous un couvert, à l'abri de la pluie et de la neige. Le bois sec réduit non seulement la formation de créosote, mais il brûle aussi plus efficacement que le bois vert. Même le bois sec contient au minimum 15 % d'humidité en poids. Il faut donc qu'il puisse brûler à une température suffisamment élevée pour que la cheminée reste chaude jusqu'à l'évaporation complète de l'humidité, à savoir environ une heure. Brûler du bois vert est un gaspillage d'énergie.

Le bois mort tombé des arbres doit être considéré comme étant mouillé et doit donc être séché. On peut considérer le bois mort encore sur les arbres comme sec à 66 %. Pour savoir si le bois est assez sec pour être brûlé, contrôlez les extrémités des bûches. Si elles sont fendues de toutes parts, elles sont sèches. Si votre bois grésille quand il brûle, il pourrait ne pas être entièrement sec, même si sa surface est sèche.

Fendre le bois avant de l'entreposer accélère son séchage. Le bois doit être empilé de façon à ce que les deux extrémités de chaque bûche soient exposées à l'air. Le séchage est alors plus rapide. Cela est vrai même si le bois a été fendu. Entreposez le bois de façon à ce qu'il soit couvert, par exemple dans une remise ou sous une bâche, un plastic, du papier goudronné, des panneaux de contreplaqué usés, etc., car le bois peut autrement absorber l'eau de pluie ou la neige fondue, ce qui retarde son séchage.

C. Processus de combustion

Depuis quelques années, les gens s'intéressent de plus en plus à la qualité de l'air. L'une des principales causes de la mauvaise qualité de l'air est attribuée au chauffage au bois. Pour améliorer la situation, nous avons développé chez Quadra-Fire des poêles à bois plus propres, dépassant même les exigences établies par nos agences gouvernementales sur les émissions polluantes. Ces poêles à bois, tout comme les autres appareils, doivent être utilisés correctement pour procurer des performances optimales. Une utilisation inadéquate peut transformer n'importe quel poêle à bois en menace pour l'environnement.

1. Embrasement ou première étape

Il est bon de connaître un peu le processus de combustion pour comprendre ce qui se passe à l'intérieur d'un poêle. La première étape de la combustion est l'embrasement. Pendant cette étape, le bois est chauffé à une température suffisante pour que l'humidité s'en évapore. Le bois atteint la température d'ébullition de l'eau de 100 °C (212 °F) et reste à cette température jusqu'à ce que toute l'eau se soit évaporée. Ce processus capte la chaleur des briquettes et a tendance à refroidir l'appareil.

Le feu a besoin de trois ingrédients – du combustible, de l'air et de la chaleur. Par conséquent, si l'appareil est privé de chaleur pendant le séchage, il a moins de chances de produire une combustion propre et efficace. Pour cette raison, il est toujours préférable de brûler du bois sec. Si le bois n'est pas sec, vous devez ouvrir l'arrivée d'air et régler le poêle sur une position de combustion plus rapide pendant plus longtemps pour démarrer la combustion. La chaleur produite par le feu doit chauffer votre maison et créer un bon triage, au lieu d'être gaspillée pour le séchage du bois vert.

2. Deuxième étape

Pendant l'étape suivante de la combustion, le bois émet des gaz inflammables qui brûlent au-dessus du combustible en produisant des flammes intenses. Il est très important que les flammes ne s'éteignent pas pendant cette étape. Ceci garantira un feu aussi propre que possible. Si les flammes s'éteignent, le taux de combustion est réglé à un niveau trop bas pour entretenir la combustion. Le réglage d'air situé dans l'angle supérieur droit sert à régler le taux de combustion. On l'appelle le Contrôle du taux de combustion. **Figure 9.1**

3. Étape finale

L'étape finale est la combustion du charbon. Cela se produit quand pratiquement tous les gaz inflammables ont été brûlés et que seul le charbon reste. Il s'agit de la phase de combustion la plus propre. Le charbon brûle en produisant des flammes chaudes de couleur bleue.

Il est très important de recharger l'appareil alors qu'il contient encore assez de charbon chaud pour fournir la chaleur nécessaire au séchage et rallumage de la nouvelle charge de bois. Il est préférable d'ouvrir le taux de combustion et l'air d'allumage **avant de remettre du bois dans le poêle**. Cela ravive le lit de charbon et diminue les émissions excessives (opacité/fumée). Ouvrez lentement la porte de l'appareil pour que les cendres et la fumée ne s'échappent pas. Cassez les grands morceaux et répartissez le charbon pour que le nouveau bois repose sur du charbon chaud.

Nous sommes tous soucieux de la qualité de l'air et, si nous voulons chauffer nos maisons au bois, nous devons le faire de façon responsable. Ainsi, nous devons savoir comment utiliser nos poêles pour un rendement propre et efficace. Cela nous permettra en outre de profiter de nos poêle à bois pendant de nombreuses années.

D. Commande automatique de la combustion (ACC)

Généralement, quand vous allumez un feu, vous ouvrez entièrement les admissions d'air et surveillez le feu pour éviter qu'il devienne incontrôlable et/ou que le bois brûle trop rapidement. Puis vous fermez les entrées d'air pour obtenir le taux de combustion souhaité. Grâce à la commande automatique de combustion, vous n'avez plus besoin de surveiller et de régler le niveau de combustion. Une fois la commande automatique de combustion ajustée, elle se chargera du réglage du feu à votre place. Suivez les instructions ci-dessous pour savoir comment utiliser facilement votre poêle.

E. Réglages de l'air

1. Réglage de l'air comburant

Cette admission d'air est située en haut sur l'avant de la boîte à feu, près du bord supérieur de la porte vitrée. Cet air préchauffé fournit l'oxygène nécessaire au mélange des gaz non brûlés pour créer une deuxième, troisième et quatrième combustion. Cet air est régulé par le réglage du taux de combustion. Il existe quatre réglages : moyen, moyen-haut, moyen-bas et bas. Si la commande se déplace tout en haut, elle est sur le réglage maximum; si elle est déplacée tout en bas, elle est sur le réglage minimum. **Figure 9.1**

2. Réglage de l'air d'allumage

Le réglage de l'air d'allumage a deux fonctions principales. La première fonction est l'activation de la commande automatique de combustion. Cette fonction s'effectue en glissant la commande entièrement vers l'arrière jusqu'à l'indication « HI » de l'étiquette, puis en la ramenant vers l'avant du poêle jusqu'à la butée. Cela active la commande automatique de combustion et ouvre le passage d'air avant pour permettre à l'air d'entrer par l'avant du poêle pendant environ 25 minutes. Le passage d'air avant se ferme graduellement sur une de 25 minutes. Le feu est alors contrôlé par le contrôle du taux de combustion. Utilisez cette fonction chaque fois que vous ajoutez du bois. **Figure 9.1**

3. Réglage prioritaire manuel du temporisateur

Si vous devez arrêter la commande automatique de combustion avant qu'elle ne s'arrête d'elle-même après 25 minutes (par exemple en cas de feu incontrôlé), saisissez le levier situé dans l'angle arrière droit, tout en bas, et tirez-le vers vous. **Figure 9.2**

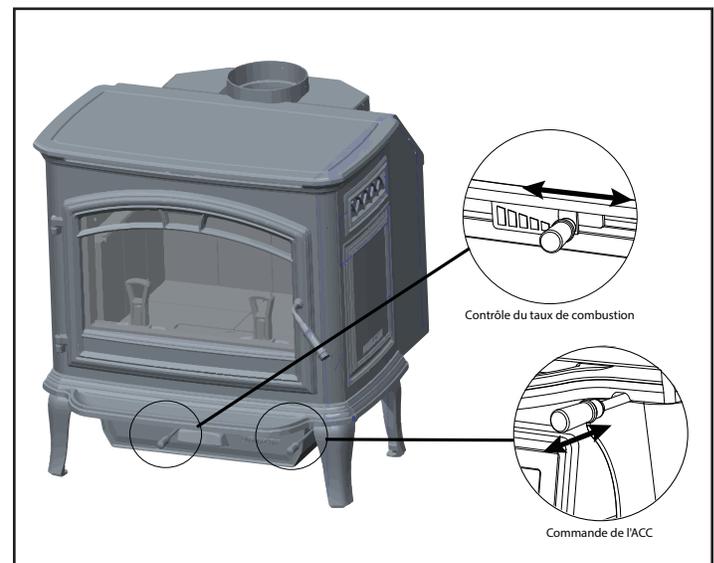


Figure 9.1

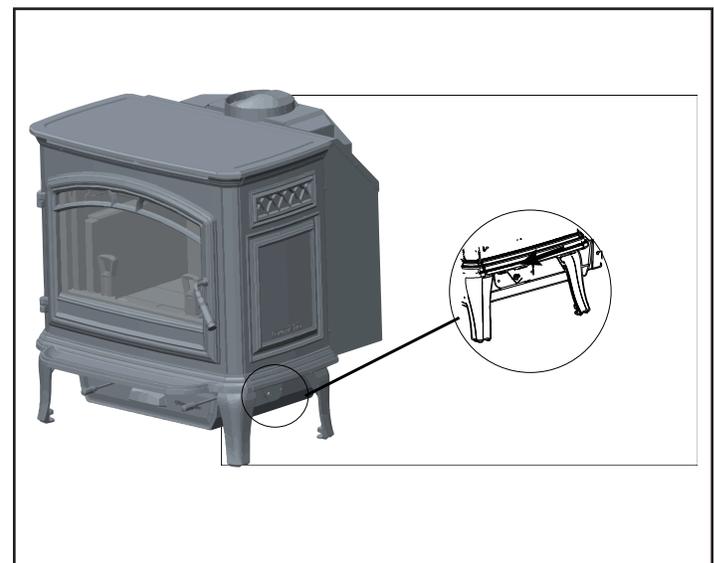


Figure 9.2

F. Taux de combustion et rendement

Pour obtenir un rendement maximum

1. Ce poêle est équipé d'un temporisateur (commande automatique de combustion) qui maximise le rendement du poêle sans que le propriétaire de la maison ait besoin d'intervenir. Suivez les instructions ci-dessous pour régler l'air d'allumage et le taux de combustion. **Figure 9.1**
2. Ne brûlez que du bois sec.

Taux de combustion

Le réglage principal est ouvert lorsque déplacé vers la gauche...

1. Réglage de combustion bas - Réglage du taux de combustion à arrêt. Activez l'air d'admission/d'alimentation.
2. Réglage de combustion faible à moyen - Réglage du taux de combustion d'arrêt à ouvert à 1/8 po (déplacer de la gauche vers un réglage faible). Activez l'air d'admission/d'alimentation.
3. Réglage de combustion moyen ou élevé - Réglage du taux de combustion de 1/8 po à 1,25 po (déplacer de la gauche vers un réglage faible). Activez l'air d'admission/d'alimentation.
4. Réglage de brûlage élevé : Réglage du taux de combustion ouvert (entièrement à gauche) admission/alimentation verrouillée ouverte.

Remarque : Les réglages de la combustion 1 à 3 vous demandent d'activer l'air d'admission/d'alimentation une fois le rechargement terminé. L'unité retournera lentement à votre réglage souhaité de combustion, veuillez prendre note : le ventilateur doit être arrêté pendant les 30 premières minutes, puis fonctionner à position élevée pendant 30 minutes. Réglage de brûlage élevé, le ventilateur peut continuer à fonctionner pleinement après avoir remis du combustible.

REMARQUE : En raison de l'altitude et autres circonstances, ces informations ne sont données qu'à titre d'indication, les unités peuvent ne pas être programmés selon ces directives pour atteindre les mêmes taux de combustion désirés.

REMARQUE : Utilisez l'appareil à la position élevée de brûlage pendant 45 minutes chaque jour pour que le conduit de fumée/la cheminée reste propre.

AVERTISSEMENT



Risque d'incendie.

Quand vous utilisez le taux de combustion élevé et annulez l'action de la commande automatique de combustion, le feu peut devenir incontrôlable et se transmettre à la cheminée.

Un feu incontrôlé annule la garantie.

G. Préparation d'un feu

Avant d'allumer votre premier feu :

REMARQUE : Les peintures spéciales à haute température constituant la finition de votre poêle doit durcir pendant que votre poêle chauffe. Vous remarquerez une odeur et peut-être quelques vapeurs s'échapper de la surface du poêle, ce qui est normal. Nous recommandons d'ouvrir une fenêtre jusqu'à ce que l'odeur se dissipe et que la peinture soit durcie.

1. Confirmez que la position du déflecteur est correcte. Il doit affleurer le tube avant et reposer sur tous les tubes. **Figure 11.1 et 11.2 à la page 11.**
2. Enlevez toutes les étiquettes de la porte vitrée.

Un feu peut être allumé de plusieurs façons. Le principe de base consiste à allumer d'abord du petit bois ou du papier qui brûle rapidement. Après avoir obtenu des braises, chargez quelques grosses bûches qui brûleront plus lentement. Voici quelques méthodes qui fonctionnent bien :

1. Ouvrez entièrement l'air comburant et l'air d'allumage.
2. Placez quelques feuilles de papier chiffonné dans la boîte à feu. Chauffez le conduit de fumée avec quelques feuilles de papier journal chiffonné pour réduire au minimum le dégagement de fumée.
3. Placez ensuite du petit bois sur le papier.
4. Contrôlez qu'aucune allumette ou autre combustible ne se trouvent à proximité immédiate du poêle. Assurez-vous que la pièce est adéquatement ventilée et que le conduit de fumée n'est pas obstrué.
5. Allumez le papier dans le poêle. N'allumez ou ne rallumez JAMAIS un feu avec du kérosène, de l'essence ou un liquide d'allumage pour charbon de bois ; cela est très dangereux.
6. Quand le petit bois brûle rapidement, ajoutez des bûches entières d'un diamètre de 76 mm à 102 mm. Faites attention de ne pas étouffer le feu. Empilez soigneusement les bûches en les plaçant assez près les unes des autres pour qu'elles se chauffent mutuellement, mais assez loin pour permettre à l'air de circuler entre elles.
7. Réglez l'air comburant et activez le temporisateur de la commande automatique de combustion.
8. Au moment de rajouter du bois, il est conseillé d'ouvrir à la fois l'air comburant et l'air d'allumage **avant de remettre du bois dans le poêle**. Cela ravive le lit de charbon et diminue les émissions excessives (opacité/fumée). Ouvrez lentement la porte de l'appareil pour que les cendres et la fumée ne s'échappent pas. Les bûches de grande taille brûlent lentement et pendant plus longtemps. Les bûches de petite taille brûlent rapidement en produisant beaucoup de chaleur.
9. Tant qu'il reste des braises, répétez les étapes 6 à 8 pour permettre au poêle de brûler pendant toute la saison.

REMARQUE :

- Préparez le feu sur le fond en briques.
- N'utilisez AUCUNE grille, chenet ou autre méthode pour soutenir le combustible. Cela aurait un effet néfaste sur les émissions.

AVERTISSEMENT



Risque d'incendie

N'entreposez PAS de bois :

- À des distances inférieures aux dégagements requis
- Dans l'espace requis pour le remplissage des granulés ou le vidage des cendres.

Ne PAS utiliser l'appareil :

- Si la porte du poêle est ouverte.
- Quand la porte du système d'élimination des cendres est ouverte.

AVERTISSEMENT



- Ne PAS utiliser de bois mouillé ou de bois vert.
- Entreposez le bois dans un endroit sec.

Empilez le bois de façon à ce que les deux extrémités des bûches soient exposées à l'air. Le bois mouillé ou vert peut augmenter les dépôts de créosote.

H. Emplacement adéquat du déflecteur et de la laine céramique isolante

AVERTISSEMENT



Risque d'incendie

Un dommage à la boîte à feu provoqué par une disposition incorrecte du déflecteur n'est pas couvert par la garantie. Utilisez seulement le foyer de brûlage au bois avec un déflecteur correctement en place.

Une utilisation inadéquate du déflecteur entraînera :

- un rendement réduit
- une surchauffe de la cheminée
- une surchauffe de l'arrière de la boîte à feu
- un mauvais rendement

Assurez-vous de la disposition adéquate du déflecteur et remplacez les composants du déflecteur, s'ils sont endommagés ou manquants.

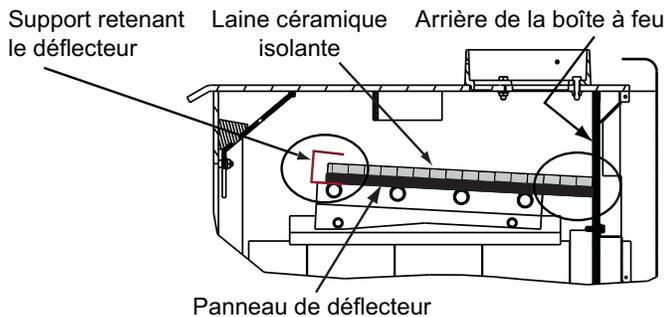
ATTENTION

Les plaques du déflecteur sont FRAGILES. Faites preuve de prudence au moment de remettre du bois dans le poêle pour éviter :

- De fissurer, casser ou endommager les plaque-défecteur

Ne PAS utiliser le foyer dans plaque-défecteurs

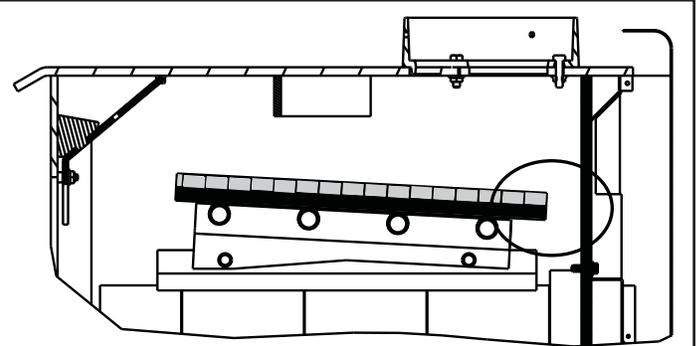
POSITIONS CORRECTES



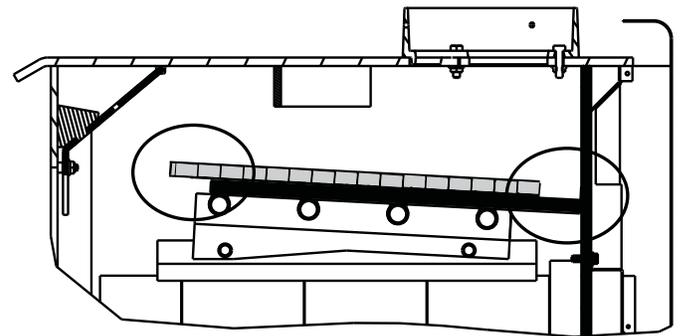
Le revêtement de céramique et le panneau du déflecteur DOIVENT être en contact avec l'arrière de la boîte à feu et même l'un avec l'autre à l'avant.

Figure 11.1

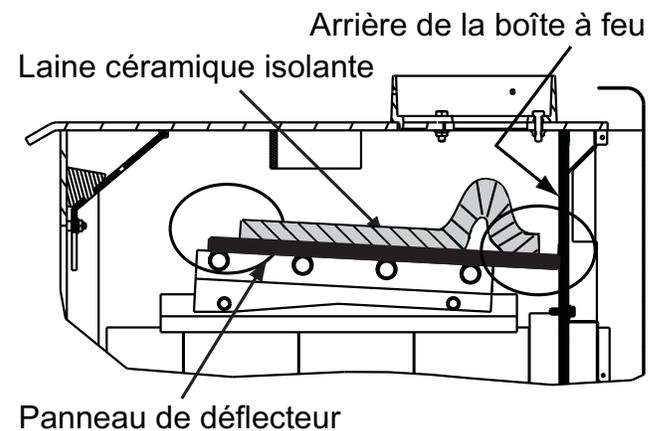
POSITIONS INCORRECTES



Le revêtement de céramique et le panneau du déflecteur ne sont PAS en contact avec l'arrière de la boîte à feu.



Le revêtement de céramique n'est PAS en contact avec l'arrière de la boîte à feu, NI avec l'un avec l'autre à l'avant.



Le revêtement de céramique est retroussé à l'arrière de la boîte à feu, non PAS avec l'un avec l'autre à l'avant.

Figure 11.2

I. Instructions Blower exploitation

REMARQUE: Si votre appareil de chauffage Quadra-Fire est équipé un ventilateur en option, vous devez suivre ces lignes directrices

1. Initiale (froid) de démarrage et de brûler tous les paramètres **Le ventilateur peut être branché et allumé tout de suite. Le ventilateur est allumé et éteint par un disque de rupture Quand votre appareil a atteint une certaine température du ventilateur se met en marche et quand votre appareil a refroidi jusqu'à une certaine température, il sera éteint.**
2. Le ventilateur est équipé d'une commande de vitesse. ajuster la vitesse du ventilateur en tournant la commande de vitesse vers la droite pour "Low" ou antihoraire pour "High"
3. Après le ravitaillement, pour une efficacité maximale et inférieure émissions , la soufflerie doivent être éteintes pour la première 30 minutes sur brûlent tous les taux sauf pour les taux de combustion élevé.
4. Disque d'arrêt Localisation Si vous trouvez le ventilateur à venir et descendre à indésirable températures, délocalisent disque d'arrêt à un autre endroit dans la zone désignée à l'arrière de l'appareil. Figure 12.1 Il ya un interrupteur manuel sur - tour à désactiver le disque d'arrêt, si nécessaire

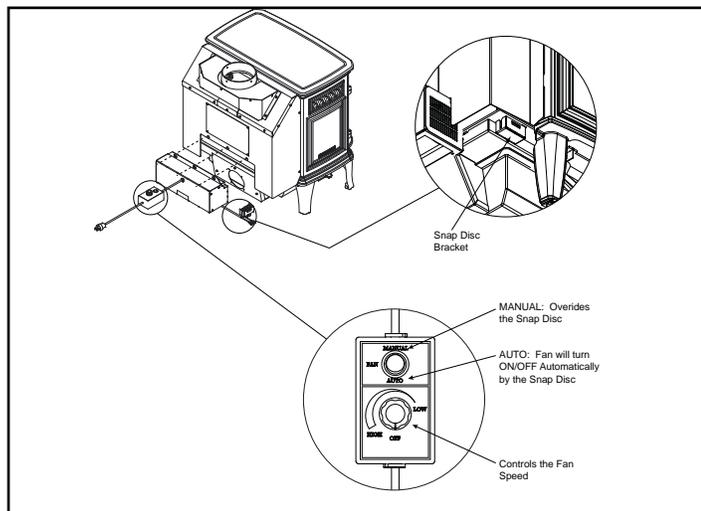


Figure 12.1

J. Opacité (fumée)

Cela est une indication de l'efficacité et de la propreté de votre appareil. L'opacité est exprimée en valeur relative : un taux de 100 % correspond à une situation dans laquelle un objet est entièrement caché par la colonne de fumée sortant de la cheminée et 0 % correspondant à l'absence de fumée visible. Au fur et à mesure que vous vous habituez à votre appareil, contrôlez périodiquement le niveau d'opacité. Cela vous apprendra à maîtriser la combustion de votre poêle (0 % d'opacité étant le but).

AVERTISSEMENT

Risque d'incendie.



- NE BRÛLEZ AUCUN DÉCHET OU LIQUIDE INFLAMMABLE TELS QUE DE L'ESSENCE, DU NAPHTÉ OU DE L'HUILE DE MOTEUR.
- Ne brûlez PAS de bois traité ou de bois contenant du sel (bois flotté).
- Brûler d'autres matériaux que du bois peut dégager du monoxyde de carbone.

Cela peut provoquer des malaises, voire la mort.

AVERTISSEMENT

Risque d'incendie.



Éloigner les matériaux combustibles, l'essence et les autres vapeurs et liquides inflammables du foyer.

- Les matériaux combustibles peuvent s'enflammer.
- N'entrez PAS des matériaux inflammables à proximité du foyer.
- N'UTILISEZ PAS D'ESSENCE, DE L'HUILE DE LAMPE, DU KÉROSÈNE, DU LIQUIDE D'ALLUMAGE DE CHARBON DE BOIS OU DES LIQUIDES SIMILAIRES POUR DÉMARRER CET APPAREIL OU LE RALLUMER.
- Éloignez tous ces liquides du chauffage quand il est en marche.

ATTENTION

Lors de votre premier feu, il y aura de la fumée et une odeur provenant de l'appareil, entraînant une cuisson de la peinture et de la combustion des huiles utilisées pendant la fabrication.

OUVREZ LES FENÊTRES PENDANT LA COMBUSTION INITIALE POUR DISSIPER LA FUMÉE ET LES ODEURS!

- Les odeurs peuvent gêner les personnes sensibles.
- Les détecteurs de fumée pourraient s'activer.

K. Pression négative

 AVERTISSEMENT	
	<p>Danger d'asphyxie.</p> <ul style="list-style-type: none"> • En cas de pression négative, de la fumée, de la suie et du monoxyde de carbone peuvent s'échapper du poêle. • Pour qu'il brûle correctement, le poêle a besoin d'un bon tirage.

Si le volume d'arrivée d'air est insuffisant pour permettre le bon fonctionnement de l'appareil, la pression devient négative. La fumée peut être plus épaisse aux étages inférieurs de la maison.

Les causes incluent :

- Ventilateurs d'évacuation (cuisine, salle de bain, etc.)
- Hottes d'aspiration pour cuisinières
- Besoins en air de combustion des chaudières, chauffe-eaux et autres appareils de chauffage
- Sèche-linges
- Emplacement des événements de retour d'air à la chaudière ou au système de climatisation.
- Mauvais fonctionnement du système de traitement d'air CVC
- Fuites d'air à l'étage supérieur telles que :
 - Éclairage encastré
 - Trappe d'accès au grenier
 - Fuites du conduit

Pour minimiser les effets d'une pression d'air négative :

- Installez la prise d'air extérieur en l'orientant face au vent dominant soufflant pendant la saison de chauffage
- Assurez un débit d'air extérieur suffisant pour satisfaire les besoins de tous les appareils de combustion et de l'équipement d'évacuation des gaz
- Contrôlez que la chaudière et les événements de retour d'air ne sont pas situés à proximité immédiate de l'appareil
- Évitez d'installer l'appareil près des portes, couloirs ou petits espaces isolés
- L'éclairage encastré doit être de conception étanche
- Les trappes d'accès au grenier doivent être protégées contre les intempéries ou scellées
- Les joints des conduits et soudures des systèmes de circulation d'air installés dans le grenier doivent être recouverts de ruban ou scellés

L. Questions souvent posées

PROBLÈMES	SOLUTIONS
Odeur provenant de l'appareil	Quand l'appareil est utilisé pour la première fois, il peut dégager une odeur pendant quelques heures. Cela provient de la cuisson de la peinture et de la combustion des huiles utilisées pendant la fabrication.
Bruit métallique	Le bruit est dû à l'expansion et la contraction du métal pendant le chauffage et le refroidissement. Il ressemble au bruit provoqué par une chaudière ou un conduit de chauffage. Ce bruit n'a aucun effet sur le fonctionnement et la longévité de l'appareil.
Bruit du ventilateur de convection	Si le ventilateur de convection est installé, son bruit augmente en intensité à mesure que sa vitesse augmente.

3

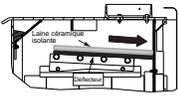
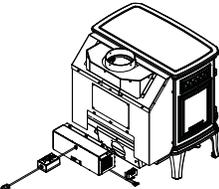
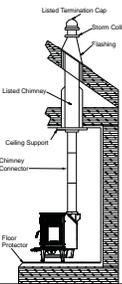
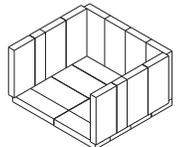
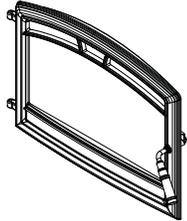
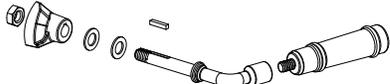
Entretien et service

A. Tableau simplifié de référence d'entretien

Avec un entretien adéquat, votre foyer vous procurera plusieurs années de service sans problèmes. **Communiquez avec votre détaillant** pour vos questions concernant la bonne utilisation, le dépannage et le service de votre appareil. Visitez le www.quadrafire.com pour trouver un détaillant. Nous recommandons un service annuel soit effectué par un technicien de service qualifié.

ATTENTION ! Attendez qu'il soit froid avant de procéder au nettoyage ou d'effectuer l'entretien.

Commencez la première inspection après deux mois d'utilisation, ou si le rendement change, et ajustez votre horaire en conséquence. Un entretien est requis pour une opération sécuritaire et doit être effectué pour assurer votre garantie.

Défecteur et laine céramique	Fréquence	Tâche
	<p>MENSUELLE</p> <p>ou</p> <p>Après chaque corde de bois</p>	<p>L'emplacement du déflecteur et de la laine céramique est essentiel à la sortie de chaleur, l'efficacité et la durée de vie générale de l'appareil. Assurez-vous que le déflecteur est entièrement poussé à l'arrière de la boîte à feu et que la laine céramique est à plat. Vérifiez le déflecteur pour déceler les fissures.</p>
<p>Ventilateur de convection en option</p> 	<p>UNE FOIS PAR AN</p> <p>ou</p> <p>Après toutes les quatre cordes de bois</p>	<p>Passez l'aspirateur sur la roue à ailettes du ventilateur.</p>
<p>Système de cheminée</p> 	<p>TOUS LES 2 MOIS</p> <p>ou</p> <p>Après toutes les quatre cordes de bois</p>	<p>La cheminée et le chapeau de cheminée doivent être inspectés pour déceler la suie et le crésote tous les deux mois pendant l'hiver ou plus souvent si la cheminée excède ou est inférieure à 4,3 m à 4,8 m (14 à 16 pi), mesurée depuis la base de l'appareil.</p> <p>Ceci empêchera l'obstruction des tuyaux, un faible tirage et les feux de cheminée.</p> <p>Toujours brûler du bois sec pour aider à prévenir l'obstruction du capuchon et l'accumulation de crésote.</p>
<p>Piédestal et élimination des cendres</p> 	<p>HEBDOMADAIRE</p> <p>ou</p> <p>Après chaque 25 chargements de bois</p>	<p>Les cendres doivent être refroidies avant de les mettre au rebut dans un contenant non combustible.</p> <p>La brique réfractaire est conçue pour protéger votre boîte à feu. Une fois les cendres retirées, inspectez la brique et remplacez les briques détériorées, craquées ou brisées.</p>
<p>Porte et panneau de verre fixe</p> 	<p>HEBDOMADAIRE</p> <p>ou</p> <p>Après chaque 25 chargements de bois</p>	<p>Gardez la porte et le cordon d'étanchéité en bon état pour conserver de bonnes durées de combustion sur un réglage à combustion faible. Pour effectuer un test : placez un billet de un dollar entre le poêle et la porte, puis fermez la porte. Si vous pouvez enlever le billet, retirez une rondelle de la poignée de la porte derrière la came du loquet et réessayez. Si vous pouvez toujours le retirer, remplacez le joint d'étanchéité.</p> <p>Vérifiez le cadre du panneau de verre pour déceler les vis lâches afin de prévenir les fuites d'air. Vérifiez le panneau de verre pour déceler les fissures.</p>
<p>Poignée de porte</p> 	<p>HEBDOMADAIRE</p> <p>ou</p> <p>Après chaque 25 chargements de bois</p>	<p>Vérifiez le verrou de porte pour un ajustement approprié. Il est très important, particulièrement lorsqu'un cordon de porte s'est formé sur la face du poêle.</p> <p>Vérifiez la poignée de la porte pour un bon fonctionnement de la came.</p>

Il s'agit de dessins génériques qui peuvent ne pas représenter votre modèle.

B. Maintenance générale

1. Élimination du crésote présent dans la cheminée

- **Fréquence** : Tous les deux mois pendant la saison de chauffage ou comme recommandé par une entreprise de ramonage certifiée; de manière plus fréquente si une cheminée excède ou est inférieure à 14 à 16 pi (mesurée à partir du bas de l'appareil)
- **Par** : Entreprise de ramonage de cheminées certifiée

Videz les cendres de la boîte à feu, en éteignant toutes les braises chaudes avant leur mise au rebut. Attendez que l'appareil soit complètement refroidi. Déconnectez le conduit de fumée ou enlevez le déflecteur et la laine céramique isolante de l'appareil avant de nettoyer la cheminée. Sinon, des résidus peuvent se déposer sur le déflecteur et la laine céramique isolante, causant un mauvais fonctionnement de l'appareil. (Voir la dépose du déflecteur à la **page 19**). Fermez bien la porte. Le crésote ou la suie doit être enlevé avec une brosse spéciale adaptée au type de cheminée utilisée. Enlevez les cendres tombées dans la boîte à feu.

Il est également recommandé de faire inspecter tout le système par un spécialiste avant la saison de chauffage et de le nettoyer et le réparer si nécessaire.

Inspection : Inspectez le raccordement et l'abat-vent de la cheminée. Le crésote a tendance à s'accumuler plus rapidement sur les surfaces froides. Il est donc important de contrôler la cheminée depuis le haut et le bas.

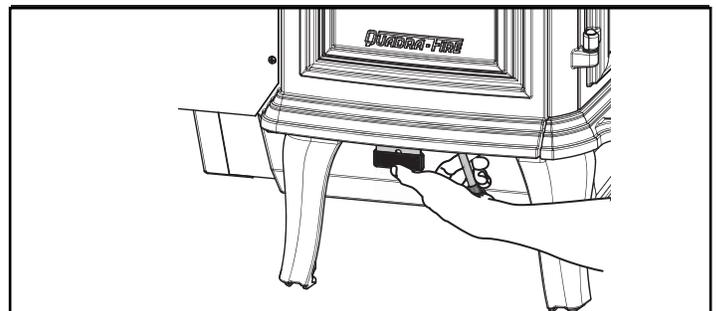
Formation de dépôt et nettoyage : Quand le bois brûle lentement, il crée du goudron et d'autres vapeurs organiques qui se combinent avec l'humidité expulsée et forment du crésote.

Les vapeurs de crésote se condensent dans le conduit de fumée lorsqu'il est relativement froid, par exemple lorsque le feu vient d'être allumé ou que le feu brûle lentement. Par conséquent, les résidus de crésote s'accumulent sur le revêtement du conduit de fumée. Si le crésote prend feu, il crée un feu extrêmement chaud qui peut endommager la cheminée, voir détruire la maison.

Le carneau et la cheminée doivent être inspectés tous les 2 mois pendant la saison de chauffage pour déterminer si des dépôts de crésote ou de suie se sont formés. Si un dépôt de crésote ou de suie s'est formé, il doit être enlevé pour diminuer le risque de feu de cheminée.

2. Fonctionnement et nettoyage du système d'élimination des cendres

- **Fréquence** : Selon les besoins
 - **Par** : Le propriétaire de l'habitation
- a. Le poêle et les cendres doivent être entièrement froids avant d'utiliser le système d'élimination des cendres. Saisissez la poignée de la porte du système d'élimination des cendres située sous le côté gauche de la partie centrale du poêle. Serrez la poignée et poussez-la entièrement vers l'arrière.
 - b. Retirez le capuchon en fonte depuis l'intérieur de la boîte à feu à l'aide des outils fournis. Videz les cendres à travers la grille du système d'élimination des cendres. Elles tomberont dans le tiroir placé dessous.
Inspectez le dessus de la porte du système d'élimination des cendres pour vous assurer que toutes les cendres aient été retirées. Vous pouvez rapidement déplacer la poignée du loquet du système d'élimination des cendres vers le haut et vers le bas pour aider à retirer les cendres de la porte. Utilisez une petite brosse pour nettoyer le dessus de la porte s'il reste des cendres.
N'oubliez pas de remettre le capuchon en place avant d'utiliser le poêle. Laissez une couche de cendres de 6 à 13 mm au fond de la boîte à feu de façon à former une grille naturelle et permettre à l'air de circuler sous le bois.
 - c. Remettez la poignée de porte en position fermée ; vous entendrez un déclic au moment de sa fermeture. **Mettez des gants pour enlever le tiroir.** Jetez les cendres comme indiqué ci-dessous à la **page suivante**.



AVERTISSEMENT



Risque de blessures.

- Il est recommandé de porter des gants.
- Certains bords peuvent être tranchants.

AVERTISSEMENT



Risque d'incendie

Risque de blessures

Assurez-vous que le système d'élimination des cendres est bien scellé contre le joint.

Les fuites d'air peuvent causer :

- Feux incontrôlés.
- Flammes et/ou fumée.
- Le bois brûle trop rapidement.

AVERTISSEMENT



Risque d'incendie.

- Empêchez l'accumulation de crésote.
- Inspectez le carneau et la cheminée une fois tous les 2 mois pendant la saison de chauffage.
 - Enlevez le crésote pour diminuer les risques de feu de cheminée.
 - Le crésote brûle à très HAUTE température.

AVERTISSEMENT



Risque d'incendie.

- N'utilisez aucun nettoyant de cheminée ou colorant de flamme dans votre poêle. Causera la corrosion du conduit de cheminée.

Poêle à bois Explorer I

3. Mise au rebut des cendres

- **Fréquence** : Lorsque les cendres sont à moins de 44 mm (1 3/4 po) de la boîte à feu
- **Par** : Le propriétaire de l'habitation
Les cendres doivent être placées dans un récipient en métal recouvert d'un couvercle bien ajusté. Le récipient de cendres fermé doit être placé sur un plancher incombustible, en attendant sa mise au rebut finale. Si les cendres sont enterrées ou dispersées sur place, elles doivent rester dans le récipient fermé jusqu'à ce qu'elles aient pu complètement refroidir.



Figure 15.2



AVERTISSEMENT



Risque d'incendie.

Mise au rebut des cendres

- Les cendres doivent être placées dans un récipient en métal avec un couvercle bien ajusté.
- Ne placez pas le récipient en métal sur une surface combustible.
- Elles doivent être conservées dans un récipient fermé jusqu'à ce qu'elles aient pu complètement refroidir.

4. Nettoyage de la vitre

- **Fréquence** : Au besoin
- **Par** : Le propriétaire de l'habitation

Nettoyez la vitre au moyen d'un nettoyant non abrasif. Les nettoyants abrasifs peuvent égratigner la vitre et la fragiliser. Si les dépôts sur la vitre ne sont pas épais, vous pouvez utiliser un nettoyant pour vitres normal. Si les dépôts sont plus épais, vous pouvez les enlever au moyen d'un chiffon humide trempé dans des cendres ou imbibé d'un produit à nettoyer les fours disponible dans le commerce.

Après avoir utilisé un produit à nettoyer les fours, il est recommandé d'essuyer les résidus avec un nettoyant pour verre ou de l'eau savonneuse. Si du produit à nettoyer les fours reste sur la vitre pendant le feu suivant, il risque de tacher en permanence la vitre et d'endommager les surfaces métalliques plaquées.

Une partie de l'air comburant entrant dans la boîte à feu est déviée vers le bas et balaie la surface intérieure de la porte vitrée. Ce courant d'air « nettoie » le verre et empêche la fumée d'y créer des dépôts.

Lorsque le taux de combustion est bas, moins d'air passe sur la vitre et la fumée et les températures relativement basses créent des dépôts sur la vitre.

Pour éliminer ces dépôts, faites fonctionner le poêle pendant 15 à 20 minutes en ouvrant entièrement l'air comburant et l'air d'allumage.

ATTENTION

- N'utilisez aucun produit à polir contenant des substances abrasives. Il égratignerait les surfaces plaquées.

4 Dépannage

Avec une installation, utilisation et entretien adéquats, votre poêle fonctionnera sans problème pendant de nombreuses années. Si vous rencontrez des problèmes de fonctionnement, ces directives de dépannage permettront au technicien d'entretien de localiser et d'éliminer la panne.

Problèmes pour démarrer un feu	Cause possible	Solution	
Impossible de démarrer un feu Fumée excessive ou déversement Brûle trop lentement Sortie de chaleur insuffisante	Pas suffisamment de petit bois/papier ou aucun petit bois/papier	Utilisez du petit bois sec, plus de papier. Disposez le petit bois et les bûches de façon à faciliter la circulation de l'air.	
	Air insuffisant pour que le feu s'alimente	Vérifiez toute restriction au chapeau de l'extrémité	
		Vérifiez l'obstruction de la trousse d'air extérieur (si installé).	
		Vérifiez l'obstruction du conduit de fumée.	
		Préchauffez le conduit de fumée avant de faire le feu (reportez-vous à la section Préparation d'un feu).	
		Vérifiez pour une hauteur de ventilation adéquate (reportez-vous à la section de la hauteur de cheminée).	
	Reportez-vous à la section Pression négative		
	Le bois est trop mouillé, trop gros	Utilisez du bois sec (reportez-vous à la section Bois sec).	
Un lit de charbon est non établi avant d'ajouter du bois	Commencez avec du papier et du petit bois pour faire un lit de charbon (reportez-vous à la section Faire un feu).		
Obstruction du conduit de fumée, comme des nids d'oiseau ou des feuilles dans le chapeau de l'extrémité	Inspectez la cheminée pour déceler toutes traces de créosote et faites-la nettoyer par une entreprise de ramonage de cheminées certifiée.		
Contre-tirage ou pression négative Les ventilateurs de tirage créent une dépression	N'utilisez pas les ventilateurs d'évacuation pendant l'allumage (reportez-vous à la section Pression négative).		
Le bois brûle trop rapidement	Bois extrêmement sec ou tendre	Mélange de bois dur.	
		Mélangez avec des bûches plus grosses une fois le feu pris.	
	Sur tirage	Vérifiez la hauteur de ventilation appropriée; une hauteur verticale excessive crée un surtirage.	
		Vérifiez l'emplacement de l'ensemble de terminaison (référez-vous à la section Exigence en matière de terminaison de la cheminée).	

Contactez votre détaillant pour plus d'information concernant l'utilisation et le dépannage.

Visitez le www.quadrafire.com pour trouver un détaillant.

5 Service de remplacement de pièce

A. Remplacement de la vitre

1. Contrôlez que le feu est éteint et que le poêle est froid au toucher.
2. Protégez une table ou surface de travail avec un tissu matelassé ou des serviettes. Mettez des gants pour protéger vos mains.
3. Enlevez la porte avec la vitre cassée en la soulevant et en la décrochant des charnières.
4. Posez la porte face vers le bas sur une table ou surface de travail de façon à ce que la poignée dépasse du bord et que la porte repose à plat sur la protection.
5. Enlevez les vis des arrêtoirs de la vitre et enlevez la vitre. (Si les vis sont difficiles à enlever, recouvrez-les d'abord d'une huile pénétrante.)
6. Placez la vitre au centre de l'ouverture de la porte (les bords de la vitre étant à la même distance en haut, en bas et sur les côtés).
7. Remettez les arrêtoirs de vitre. Faites attention de ne pas endommager le filetage des vis.
8. Serrez de quelques tours les vis de chaque arrêtoir jusqu'à ce qu'elles soient bien serrées. Contrôlez encore une fois le centrage de la vitre dans le cadre de porte. Continuez à serrer alternativement de quelques tours les vis des arrêtoirs jusqu'à ce que la vitre soit bien fixée. **NE SERREZ PAS TROP.**
9. Remplacez la porte sur le poêle.

Les poêles Quadra-Fire sont équipés d'une porte en vitro-céramique capable de résister à des températures très élevées. Elle ne doit pas subir de chocs violents ou d'usages abusifs sous peine de se fêler. Ne claquez pas la porte du poêle et ne frappez pas la vitre. Quand vous fermez la porte, vérifiez qu'aucune bûche ne touche la vitre. Inspectez régulièrement la porte vitrée. Si vous trouvez une fissure ou si la vitre est brisée, éteignez immédiatement le feu et retournez la porte à votre concessionnaire pour faire remplacer la vitre.

B. Remplacement des briques réfractaires

Remplacez les briques réfractaires si elles deviennent friables et/ou si la fente entre les briques dépasse 6 mm.

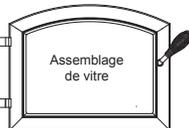
Inspectez la brique réfractaire après chaque enlèvement de cendres.

La boîte à feu est recouverte de briques réfractaires haute qualité aux propriétés isolantes exceptionnelles. Il n'est pas nécessaire d'utiliser une grille, il suffit de préparer un feu sur le fond de la boîte à feu. N'utilisez pas le poêle sans briques réfractaires.

1. Quand les cendres sont froides, enlevez les anciennes briques et les cendres du poêle et nettoyez la boîte à feu avec un aspirateur.
2. Sortez les nouvelles briques du carton et placez-les comme illustré.
3. Placez les briques du fond dans le poêle.
4. Installez les briques arrière sur les briques du fond. Faites glisser le haut des briques sous le clip à l'arrière de la boîte à feu et repoussez le bas des briques vers l'arrière.
5. Installez les briques latérales. Glissez le haut de la brique sous les clips latéraux de la boîte à feu et poussez le bas de la brique jusqu'à ce qu'elle affleure la face latérale de l'appareil.



AVERTISSEMENT



Manipulez le panneau de verre fixe avec prudence.

Pendant le nettoyage de la vitre :

- Éviter de cogner, de rayer ou de claquer la porte vitrée.
- Ne PAS nettoyer la vitre quand elle est chaude.
- Ne PAS utiliser de nettoyeurs abrasifs.
- Utiliser un nettoyeur à vitre pour dépôts calcaires sur le film blanc.
- Utilisez un produit à nettoyer les fours vendu dans le commerce si les dépôts sont plus épais.
- Enlevez tous les résidus de produit à nettoyer les fours, sinon la vitre sera tachée en permanence lors de l'utilisation suivante du poêle. **Se reporter aux instructions d'entretien.**



AVERTISSEMENT



Risque de blessures.

- N'utilisez que le verre spécifié dans le manuel.
- N'UTILISEZ AUCUN AUTRE type de matériau.

C. Remplacement du disque d'arrêt

(ventilateur de convection en option)

1. Débranchez l'appareil.
2. Localisez le support du disque d'arrêt dans l'angle inférieur gauche à l'arrière du poêle.
3. Le support est fixé au poêle par un aimant. Tirez le support vers le bas en l'éloignant du poêle pour exposer le disque d'arrêt.
4. Tirez le disque d'arrêt et les connexions à cosses rectangulaires vers le haut pour les sortir du support comme illustré à la **Figure 19.1**
5. Enlevez les 2 vis du disque d'arrêt au moyen d'un tournevis à tête cruciforme, puis déconnectez le disque d'arrêt des connecteurs à cosses rectangulaires. Remplacez-le par un nouveau disque d'arrêt et connectez-le.
6. Repoussez le disque d'arrêt et les cosses rectangulaires dans le support et remontez le support sur le poêle. Réinstallez-le en procédant dans l'ordre inverse.

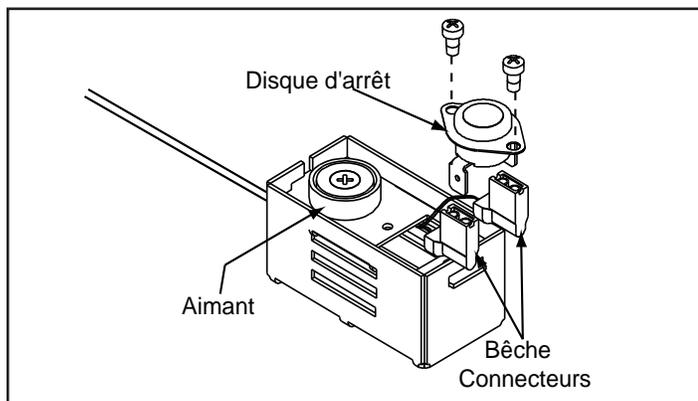


Figure 19.1

D. Ensemble de poignée de porte

1. Introduisez la poignée de porte dans la porte.
2. Placez une deuxième ou plusieurs rondelles comme illustré à la **Figure 19.2**.
3. Placez la clé dans la rainure.
4. Alignez la rainure dans la came de verrouillage avec la clé. Glissez la came de verrouillage sur l'axe.
5. Installez le contre-écrou sans trop le serrer, car la poignée doit pouvoir bouger librement.
6. Installez la poignée en fibre. **Figure 19.2**

ATTENTION! Ne serrez pas trop le contre-écrou. La poignée de porte doit pouvoir bouger librement.

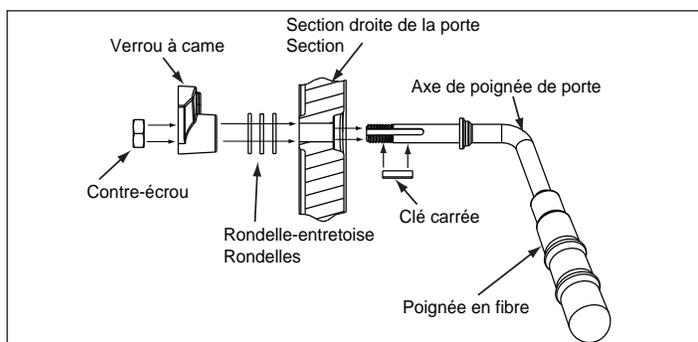


Figure 19.2

D. Démontage du déflecteur

REMARQUE : Le passage du tube ne doit pas être retiré pour remplacer les déflecteurs.

1. Enlevez les cendres de la boîte à feu, en éteignant toutes les braises chaudes avant leur mise au rebut dans un récipient métallique.
2. La plaque-défecteur est en deux parties. Quand le manteau en céramique est en place, glissez une des parties du déflecteur par-dessus l'autre et sortez-la par l'ouverture de la porte, puis enlevez l'autre partie. **Figure 19.3**
3. Enlevez le manteau en céramique.
4. Réinstallez les deux parties du déflecteur l'une après l'autre. Contrôlez que les deux parties du déflecteur affleurent le collecteur à tubes avant et qu'elles reposent sur tous les tubes. **Voir page 11**
5. Pour réinstaller le manteau en céramique, il est plus facile de le plier d'abord en deux. Placez-le sur la plaque-défecteur, dépliez-le et lissez-le. Recontrôlez l'emplacement de la plaque-défecteur.

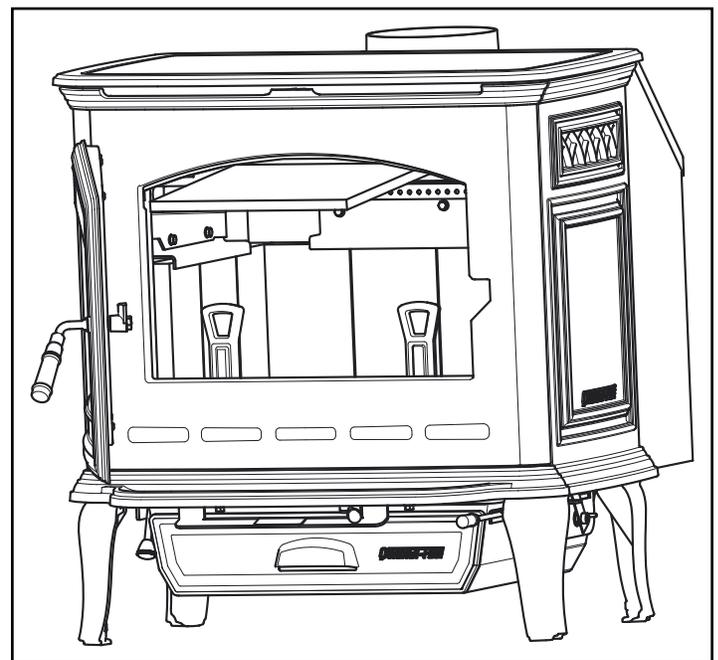


Figure 19.3

F. Remplacement de l'ensemble de tubes

Démontage de l'ensemble des tubes

1. Retirez le ventilateur de convection enveloppe (4 vis, 2 de chaque côté)
 - a. Tilt carénage avant et glisser vers le haut et loin de l'appareil.
2. Retirer droit coulée de côté.
 - a. ATTENTION : Calez côté droit de l'appareil si l'appareil est pris en charge sur le cendrier et ne repose pas sur la coulée de droite.
 - b. Retirer les deux écrous de fixation bride du côté de la chambre de combustion.
 - c. Tirez le côté aller et retour.
3. Retirez la carte de déflecteur et le manteau.
4. Retirer l'ensemble de canal de tube (Il est recommandé de faire tremper les boulons avec de l'huile pénétrante pendant au moins 15 minutes avant d'essayer de les supprimer.)
 - a. Retirez les deux écrous de bride.
 - b. Retirez les deux boulons à tête hexagonale
 - c. Retirer l'ensemble de canal de tube

Replacing Tube Channel Assembly

1. L'installation de panneaux de cloison , une couverture, et l'assemblage de tubes.
 - a. Insérez chicane couverture
 - b. Insérez le montage du tube 2/3 du chemin dans le foyer.
 - c. Placez panneaux de déflecteur sur le dessus de l'ensemble de tube et situer les planches et couvertures afin qu'ils siège est correctement
 - d. Insert tube assembly fully into the tube channel supports on the left side of the firebox.
 - e. Installez canal de protection du déflecteur.
 - f. Sécurisés deux boulons à tête hexagonale.
 - g. Sécurisés deux écrous de bride.
 - h. ATTENTION : Veiller à bord de chicane , baffle canal de protection , et une couverture sont correctement installés.
2. Installez droit coulée de côté.
 - a. Insérer des plaques de guidage à l'avant de la chambre de combustion.
 - b. Placez coulée sur deux boulons.
 - c. Fixez avec deux écrous de bride.
3. Suppression du support de sous cendrier.
4. Installez le ventilateur de convection linceul.

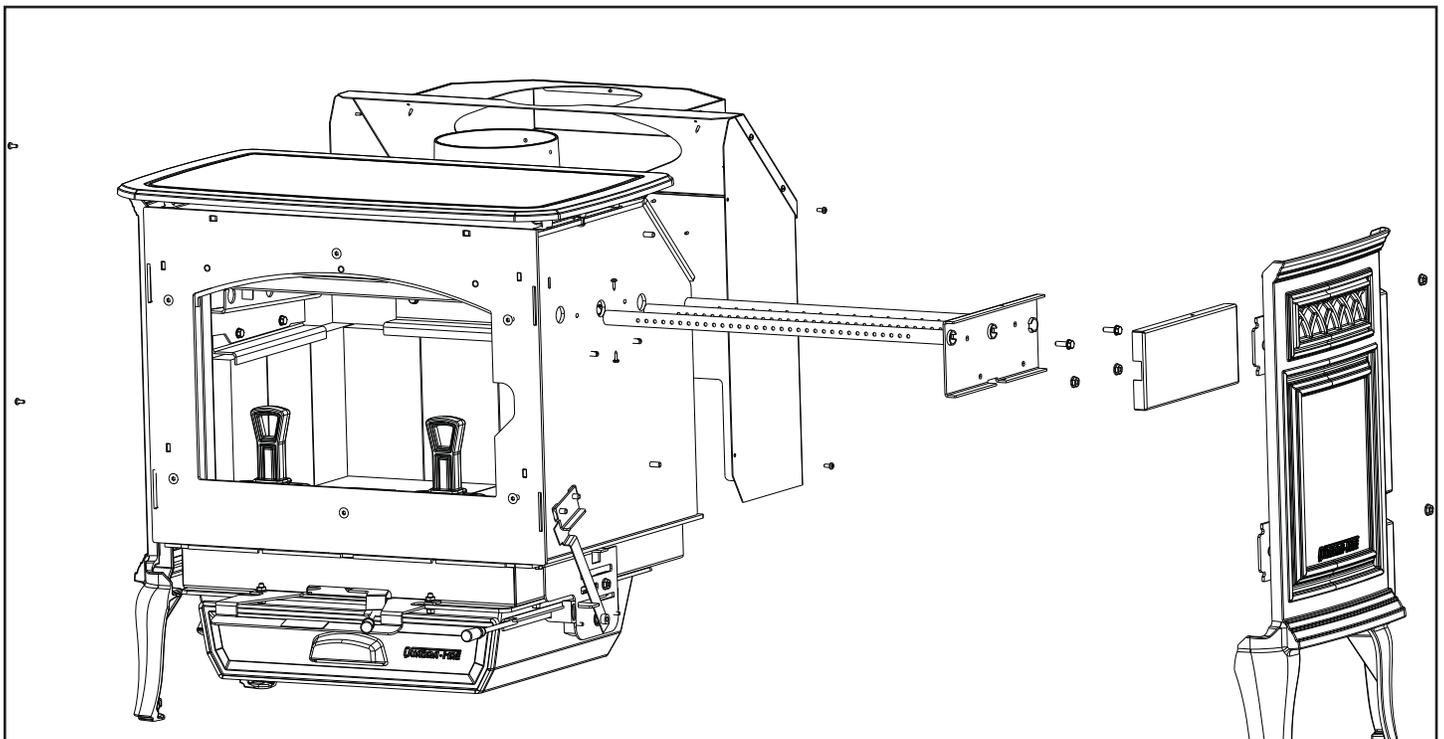
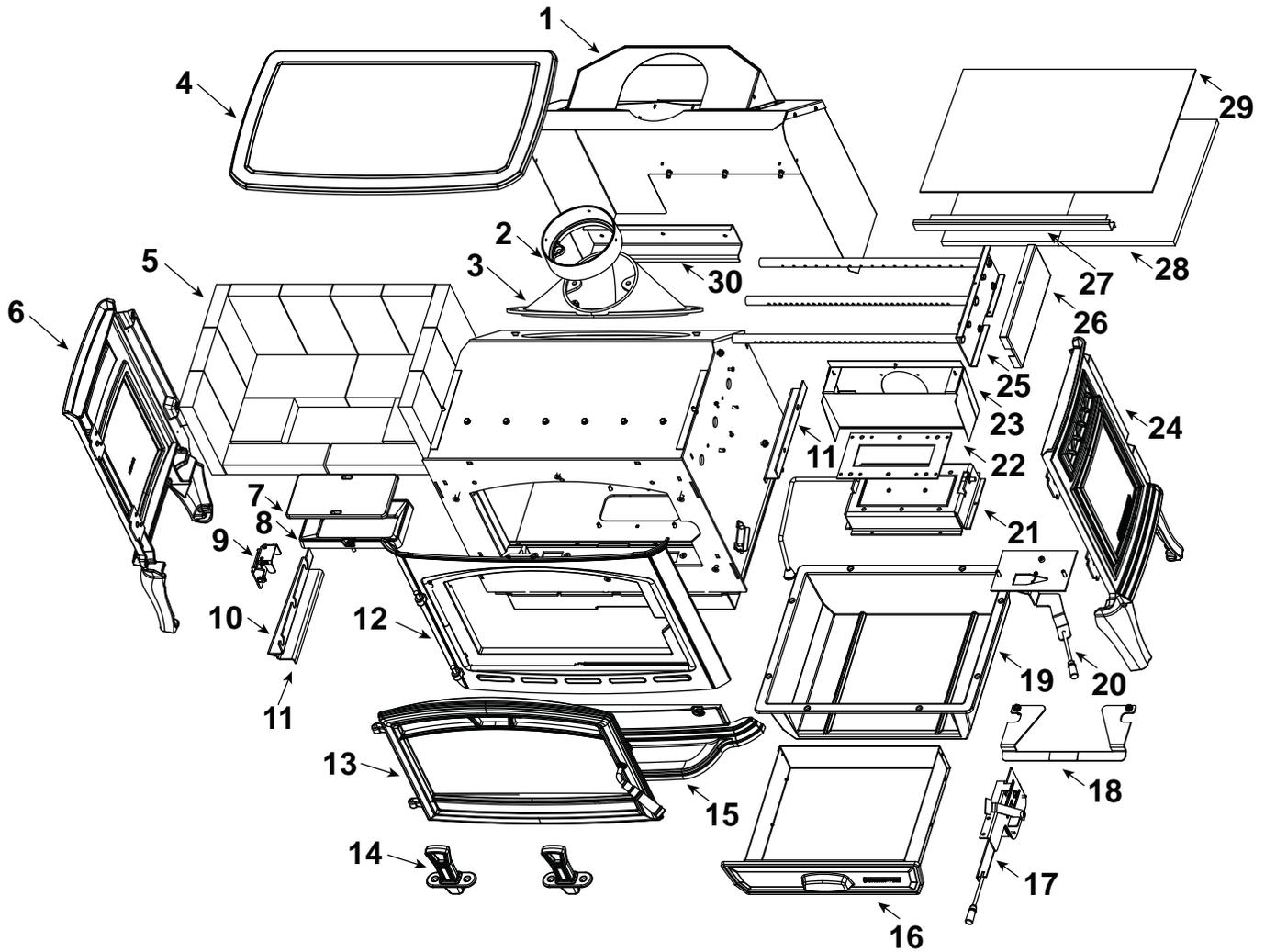


Figure 20.1

Wood Stove

Beginning Manufacturing Date: Nov 2015
Ending Manufacturing Date: Active

Color	SKU No.	Mfg. Dates
Matte Black	EXPLR-I-MBK	11/15-
Porcelain Black	EXPLR-I-PBK	11/15-
Porcelain Dark Blue	EXPLR-I-PDB	11/15-
Porcelain Frost	EXPLR-I-PFT	11/15-
Porcelain Mahogany	EXPLR-I-PMH	11/15-



Part number list on following page.

11/15

Beginning Manufacturing Date: Nov 2015
Ending Manufacturing Date: Active

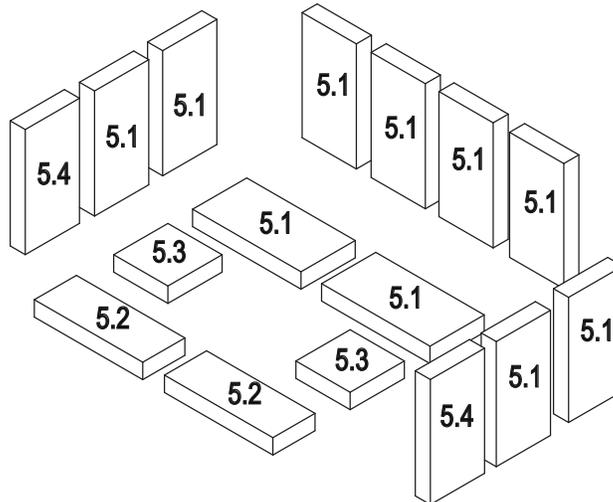
IMPORTANT: THIS IS DATED INFORMATION. Parts must be ordered from a dealer or distributor. **Hearth and Home Technologies does not sell directly to consumers.** Provide model number and serial number when requesting service parts from your dealer or distributor.



Stocked at Depot

ITEM	DESCRIPTION	COMMENTS	PART NUMBER
1	Rear Shroud Assembly		SRV7062-010
2	Flue Collar		SRV7061-201
3	Flue Transition Assembly		SRV29138
4	Top	Matte Black	7062-101MBK
		Porcelain Black	7062-101PBK
		Porcelain Blue	7062-101PDB
		Porcelain Frost	7062-101PFT
		Porcelain Mahogany	7062-101PMH

#5 Brick Assembly



5	Brick Assembly		SRV7062-004
5.1	Brick #1, 9 X 4.5 X 1.25	Qty 10 req	
5.2	Brick #2, 9 x 2.5 x 1.25	Qty 2 req	
5.3	Brick #3, 4.5 x 4.5 x 1.25	Qty 2 req	
5.4	Brick #4, 9 X 3.75 X 1.25	Qty 2 req	
	Brick, Uncut (Must specify size when ordering)	Pkg of 1	832-0550
		Pkg of 6	832-3040
6	Side Left	Matte Black	7062-019MBK
		Porcelain Black	7062-019PBK
		Porcelain Blue	7062-019PDB
		Porcelain Frost	7062-019PFT
		Porcelain Mahogany	7062-019PMH
7	ARS Access Cover		SRV7038-196
8	ARS Channel		SRV7061-184
9	ARS Latch Assembly		SRV7062-034

Additional service part numbers appear on following page.

Beginning Manufacturing Date: Nov 2015
Ending Manufacturing Date: Active

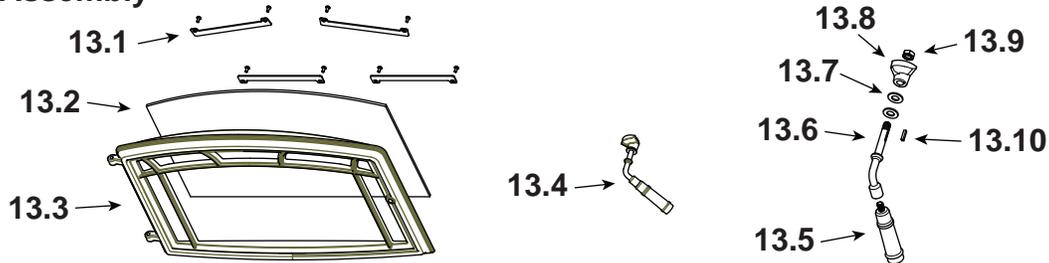
IMPORTANT: THIS IS DATED INFORMATION. Parts must be ordered from a dealer or distributor. **Hearth and Home Technologies does not sell directly to consumers.** Provide model number and serial number when requesting service parts from your dealer or distributor.



Stocked at Depot

ITEM	DESCRIPTION	COMMENTS	PART NUMBER	
10	Tube Rack		SRV7062-139	
11	Side Brick Retainer		SRV7062-138	
12	Front	Matte Black	7062-103MBK	
		Porcelain Black	7062-103PBK	
		Porcelain Blue	7062-103PDB	
		Porcelain Frost	7062-103PFT	
		Porcelain Mahogany	7062-103PMH	
	Gasket 1/2"		7000-811	
13	Door Assembly	Matte Black	7062-003MBK	
		Porcelain Black	7062-003PBK	
		Porcelain Blue	7062-003PDB	
		Porcelain Frost	7062-003PFT	
		Porcelain Mahogany	7062-003PMH	

#13 Door Assembly



13.1	Glass Retainers		SRV7063-166	
13.2	Glass Assembly		SRV7062-013	Y
13.3	Door	Matte Black	7062-109MBK	
		Porcelain Black	7062-109PBK	
		Porcelain Blue	7062-109PDB	
		Porcelain Frost	7062-109PFT	
		Porcelain Mahogany	7062-109PMH	
13.4	Door Handle Assembly		SRV7063-014	Y
13.5	Fiber Handle		SRV7060-212	Y
13.6	Door Handle		SRV7063-137	
13.7	Washer, Sae, 3/8 (3 Ea)	Pkg of 3	832-0990	Y
13.8	Cam Latch		430-1141	
13.9	Nut, 2Wy Side Lock Jam 3	Pkg of 24	226-0100/24	Y
13.10	Key, Cam Latch		430-1151	
14	Andirons	2 Sets	SRV7061-020	

Additional service part numbers appear on following page.

IMPORTANT: THIS IS DATED INFORMATION. Parts must be ordered from a dealer or distributor. **Hearth and Home Technologies does not sell directly to consumers.** Provide model number and serial number when requesting service parts from your dealer or distributor.

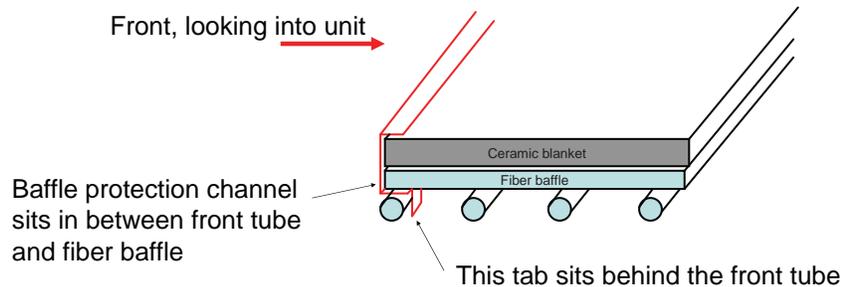


**Stocked
at Depot**

ITEM	DESCRIPTION	COMMENTS	PART NUMBER	
15	Ashlip	Matte Black	7062-113MBK	
		Porcelain Black	7062-113PBK	
		Porcelain Blue	7062-113PDB	
		Porcelain Frost	7062-113PFT	
		Porcelain Mahogany	7062-113PMH	
16	Ashpan		SRV7060-023	
17	Timer Assembly		SRV7062-025	
	Timer (Only) Replacement Assembly		SRV480-1940	Y
18	Burn Rate Indicator		SRV7062-174	
19	ARS Box		SRV7060-005	
20	Burn Rate Control		SRV7062-023	
21	ARS Assembly		SRV7062-035	
22	Gasket, ARS		SRV7033-296	Y
23	Outside Air Chamber		SRV7062-173	
24	Side Right	Matte Black	7062-018MBK	
		Porcelain Black	7062-018PBK	
		Porcelain Blue	7062-018PDB	
		Porcelain Frost	7062-018PFT	
		Porcelain Mahogany	7062-018PMH	
25	Tube Channel		SRV7062-017	Y
26	Tube Chanel cover		SRV7062-148	

#27 Baffle Protection Channel

Side view



27	Baffle Protection Channel		SRV7062-149	Y
28	Baffle Board	2 pcs.	SRV7062-132	Y
29	Baffle Blanket		SRV7062-133	Y
30	Rear Brick Retainer		SRV7062-137	

Additional service part numbers appear on following page.

B. Pièces de rechange et accessoires

QUADRA-FIRE® Service Parts

Explorer I

Beginning Manufacturing Date: Nov 2015
Ending Manufacturing Date: Active

IMPORTANT: THIS IS DATED INFORMATION. Parts must be ordered from a dealer or distributor. **Hearth and Home Technologies does not sell directly to consumers.** Provide model number and serial number when requesting service parts from your dealer or distributor.



**Stocked
at Depot**

ITEM	DESCRIPTION	COMMENTS	PART NUMBER	
	Component Pack (Includes Baffle Diverter and Instructions, 2 Leg Leveling Nuts & 2 Bolts, Touch-Up Paint, Owners Manual & Warranty Card)	Matte Black	SRV7062-027	
		Porcelain Black	SRV7062-028	
		Porcelain Blue	SRV7062-029	
		Porcelain Frost	SRV7062-030	
		Porcelain Mahogany	SRV7062-031	
	Leveling Assembly		7000-000	
	Paint Touch-Up	Matte Black	812-0910	
		Porcelain Black	1-00-0022	
		Porcelain Blue	1-00-0020	
		Porcelain Frost	1-00-0021	
		Porcelain Mahogany	855-1450	

QUADRA-FIRE®

NOTHING BURNS LIKE A QUAD

COORDONNÉES

Hearth & Home Technologies
1445 North Highway
Colville, WA 99114
Division de HNI INDUSTRIES

**Veillez contacter votre fournisseur Quadra-Fire pour toute question ou préoccupation.
Pour obtenir le numéro de téléphone du distributeur Quadra-Fire le plus proche,
connectez-vous à www.quadrafire.com**

ATTENTION



NE PAS JETER CE MANUEL

Il contient d'importantes instructions d'utilisation et d'entretien.

• Lire, comprendre et suivre ces instructions pour garantir une installation et un fonctionnement sûrs.

• Ce manuel doit être confié aux personnes responsables de l'utilisation et du fonctionnement.

**NE PAS
JETER**

Nous vous recommandons de noter les informations pertinentes suivantes concernant votre appareil.

Date d'achat/installation : _____

Numéro de série : _____ Emplacement sur l'appareil : _____

Fournisseur du produit : _____ Numéro de téléphone du fournisseur : _____

Remarques : _____

Ce produit peut être couvert par un ou plusieurs des brevets suivants : (États-Unis) 5341794, 5263471, 6688302, 7216645, 7047962 ou autres brevets américains et étrangers en attente.